

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 17. november 1995

om indgåelse af aftalen i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Madagaskar om fiskeri ud for Madagaskar, for perioden fra 21. maj 1995 til 20. maj 1998

(95/490/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Madagaskar om fiskeri ud for Madagaskar⁽¹⁾,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet og Republikken Madagaskar har ført forhandlinger om hvilke ændringer eller tilføjelser, der skal foretages i ovennævnte aftale ved udløbet af de første protokollers gyldighedsperiode;

som resultat af disse forhandlinger blev der den 18. maj 1995 paraferet en ny protokol; i henhold til denne protokol har fiskerne fra Fællesskabet fiskerimuligheder i farvandene henhørende under Republikken Madagaskars højhedsområde eller jurisdiktion i perioden fra 21. maj 1995 til 20. maj 1998;

for at undgå en afbrydelse af fiskeri fra Fællesskabets fartøjer er det nødvendigt, at den omhandlede protokol godkendes snarest muligt; de to parter har derfor paraferet en aftale i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af den paraferede protokol fra dagen efter den dato, på hvilken de gældende protokoller udløber; denne

aftale bør indgås med forbehold af en endelig afgørelse i henhold til traktatens artikel 43 —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen i form af brevveksling om midlertidig anvendelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Madagaskar om fiskeri ud for Madagaskar for perioden fra 21. maj 1995 til 20. maj 1998 godkendes herved på Fællesskabets vegne.

Teksten til aftalen i form af brevveksling er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege de personer, der er beføjet til at undertegne aftalen i form af brevveksling med bindende virkning for Fællesskabet.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. november 1995.

På Rådets vegne

P. SOLBES MIRA

Formand

⁽¹⁾ EFT nr. L 73 af 18. 3. 1986, s. 26.